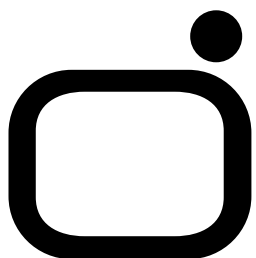


# TechniSat

## DIGITENNE TT2

DVB-T Zimmerantenne



Für den terrestrischen Empfang der TV-und Radioprogramme nach dem DVB-T Standard.

## Installationsanleitung

---

---

## Inhaltsverzeichnis

Kapitel	Thema	Seite
1	Sicherheitshinweise .....	2
2	Allgemeines .....	2
3	Anschluss.....	3
4	Aufstellen der Antenne.....	3
5	Bedienung .....	3
6	Fehlersuchhilfen .....	4
7	Technische Daten .....	4

### 1. Sicherheitshinweise

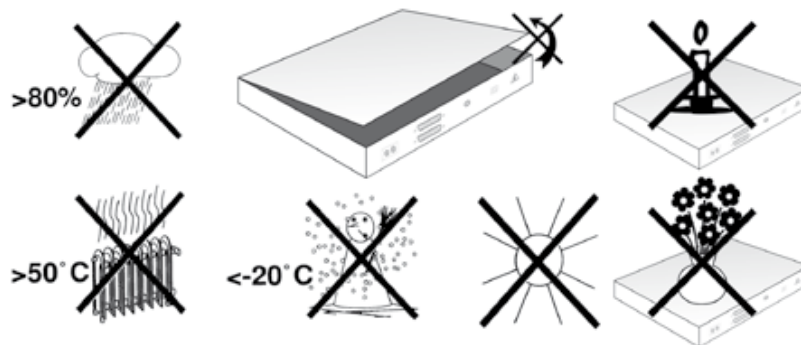
Zu Ihrem Schutz sollten Sie die Sicherheitsvorkehrungen sorgfältig durchlesen, bevor Sie Ihr neues Gerät in Betrieb nehmen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und durch Nichteinhaltung der Sicherheitsvorkehrungen entstanden sind.

- > Öffnen Sie niemals das Gerät! Es besteht die Gefahr eines Elektroschocks. Ein eventuell notwendiger Eingriff sollte nur von geschultem Personal vorgenommen werden.

#### In folgenden Fällen sollten Sie das Gerät vom Netz trennen und einen Fachmann um Hilfe bitten:

- > das Stromkabel bzw. der Netzstecker ist beschädigt
- > das Gerät war Feuchtigkeit ausgesetzt bzw. Flüssigkeit ist eingedrungen
- > bei erheblichen Fehlfunktionen
- > bei starken äußeren Beschädigungen.



#### Betriebspausen:

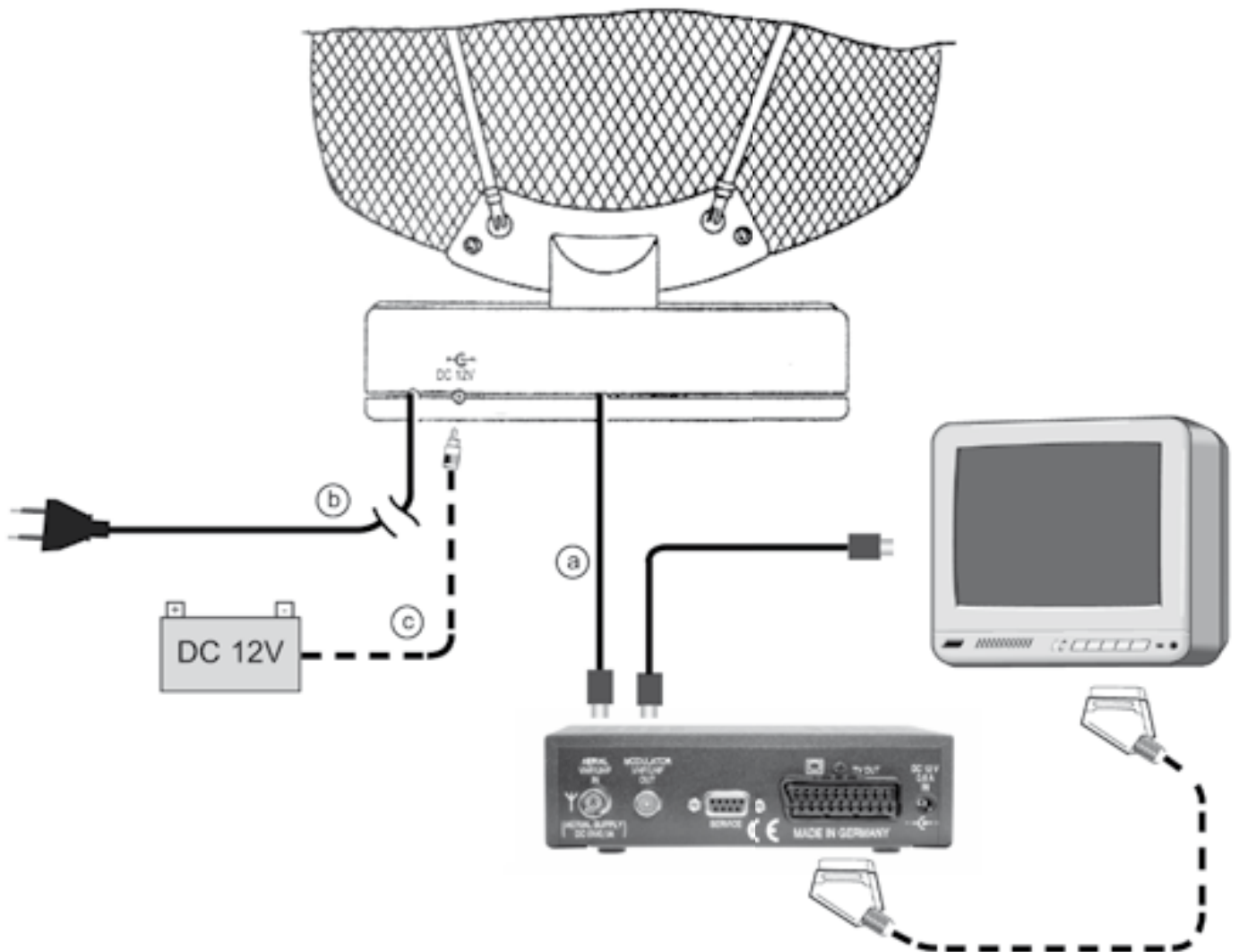
Das Gerät sollte während eines Gewitters oder bei längeren Betriebspausen vom Netz getrennt werden.

### 2. Allgemeines

Mit der DVB-T Zimmerantenne DIGITENNE TT2 können Sie die TV- und Radioprogramme empfangen, die nach dem DVB-T Standard gesendet werden.

---

### 3. Anschluss der DIGITENNE TT2



- a Verbinden Sie den IEC-Stecker (Koaxstecker) des Antennenkabels mit dem Antenneneingang des DVB-T Empfängers.
  - b Verbinden Sie den Stecker des Netzkabels mit einer Steckdose 230V/50Hz.
- Optional:**
- c Um die Antenne an einer Gleichspannung von 12 V (z. B. Autobatterie) zu betreiben, verwenden Sie die Buchse DC 12V.

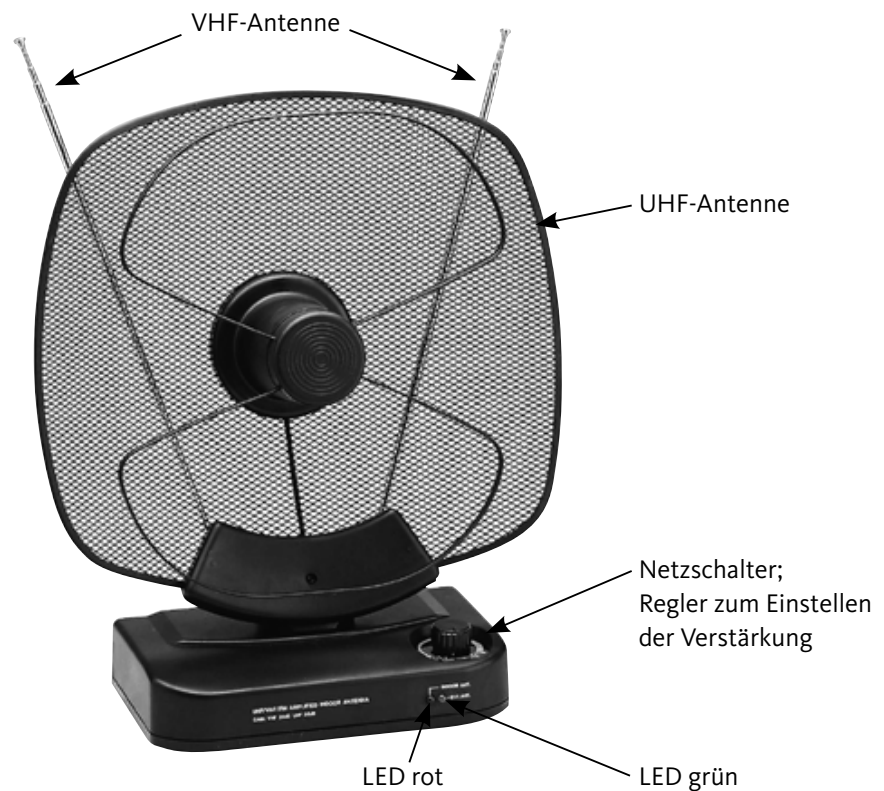
### 4. Aufstellen der Antenne

Um einen optimalen Empfang zu gewährleisten, sollten Sie die Antenne wenn möglich direkt auf den Sender ausrichten. Gegebenenfalls kann es auch erforderlich sein, die Position der Antenne zu verändern, um den Empfang zu optimieren.

### 5. Bedienung

Nachdem Sie nun alle Punkte ausgeführt haben, ist Ihre Zimmerantenne einsatzbereit.

- > Schalten Sie nun die Antenne mit Hilfe des Netzschalters ein.
- > Stellen Sie mit dem Regler zum Einstellen der Verstärkung die Verstärkung so ein, dass Sie ein optimales Bild erhalten.



## 6. Fehlersuchhilfen

Problem	Mögliche Ursache
Verrauschtes Bild und Ton	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Antenne ist nicht optimal ausgerichtet</li> <li>&gt; Verstärkung ist zu niedrig eingestellt</li> <li>&gt; Sendeleistung des Senders zu schwach</li> </ul>

## 7. Technische Daten

Frequenzbereich	40 - 790 MHz
VHF	Kanal 2 - 12
UHF	Kanal 21 - 60
UKW	87,5 - 108 MHz
Verstärkung:	
VHF	28 dB
UHF	36 dB

Regelbereich	0 - 15 dB
Rauschzahl	6 dB
max. Ausgangspegel	95 dB $\mu$ V
Spannungsversorgung	230 V AC oder 12 V DC

Ihr Produkt trägt das CE-Zeichen und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen.

Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Stand 09/14.

DIGITENNE TT2 und TechniSat sind eingetragene Warenzeichen der

TechniSat Digital GmbH

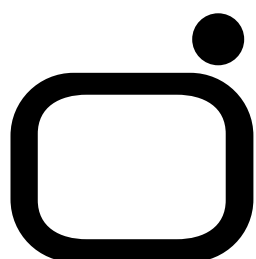
Postfach 560 - 54541 Daun

[www.technisat.de](http://www.technisat.de)

# TechniSat

## DIGITENNE TT2

Pokojowa antena DVB-T



Przeznaczona do odbioru naziemnych programów telewizyjnych i radiowych zgodnych ze standardem DVB-T

## Instrukcja obsługi

---

---

## Spis treści

Punkt	Tytuł	Strona
1	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa .....	6
2	Ogólne .....	6
3	Podłączenie .....	7
4	Ustawienie anteny .....	7
5	Obsługa.....	7
6	Pomoc w rozwiązywaniu problemów .....	8
7	Dane techniczne .....	8

### 1. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

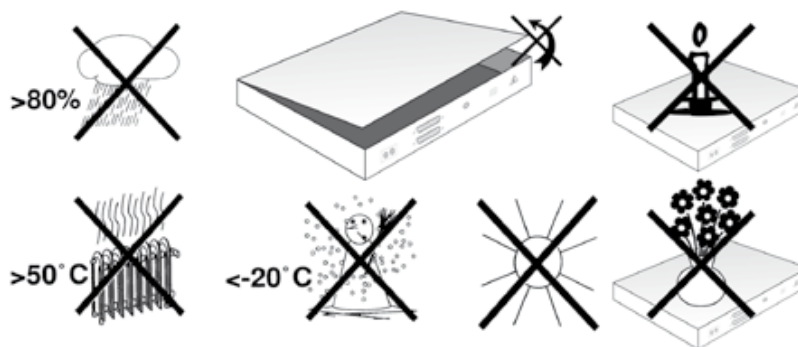
Dla Państwa bezpieczeństwa prosimy, aby przed rozpoczęciem korzystania z nowego urządzenia uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieostrożną i nieodpowiedzialną obsługą oraz nie przestrzeganiem zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

- > Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy urządzenia! Otwarcie obudowy grozi porażeniem prądem. W razie konieczności przeprowadzenia naprawy proszę zlecić ją przeszkolonemu i wykwalifikowanemu specjalście.

#### **W następujących przypadkach należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania i skontaktować się ze specjalistą:**

- > Kabel lub wtyczka zasilania są uszkodzone;
- > Urządzenie miało kontakt z cieczą lub ciecz dostała się do wnętrza urządzenia;
- > Urządzenie nie działa prawidłowo;
- > Wystąpiło poważne zewnętrzne uszkodzenie urządzenia.



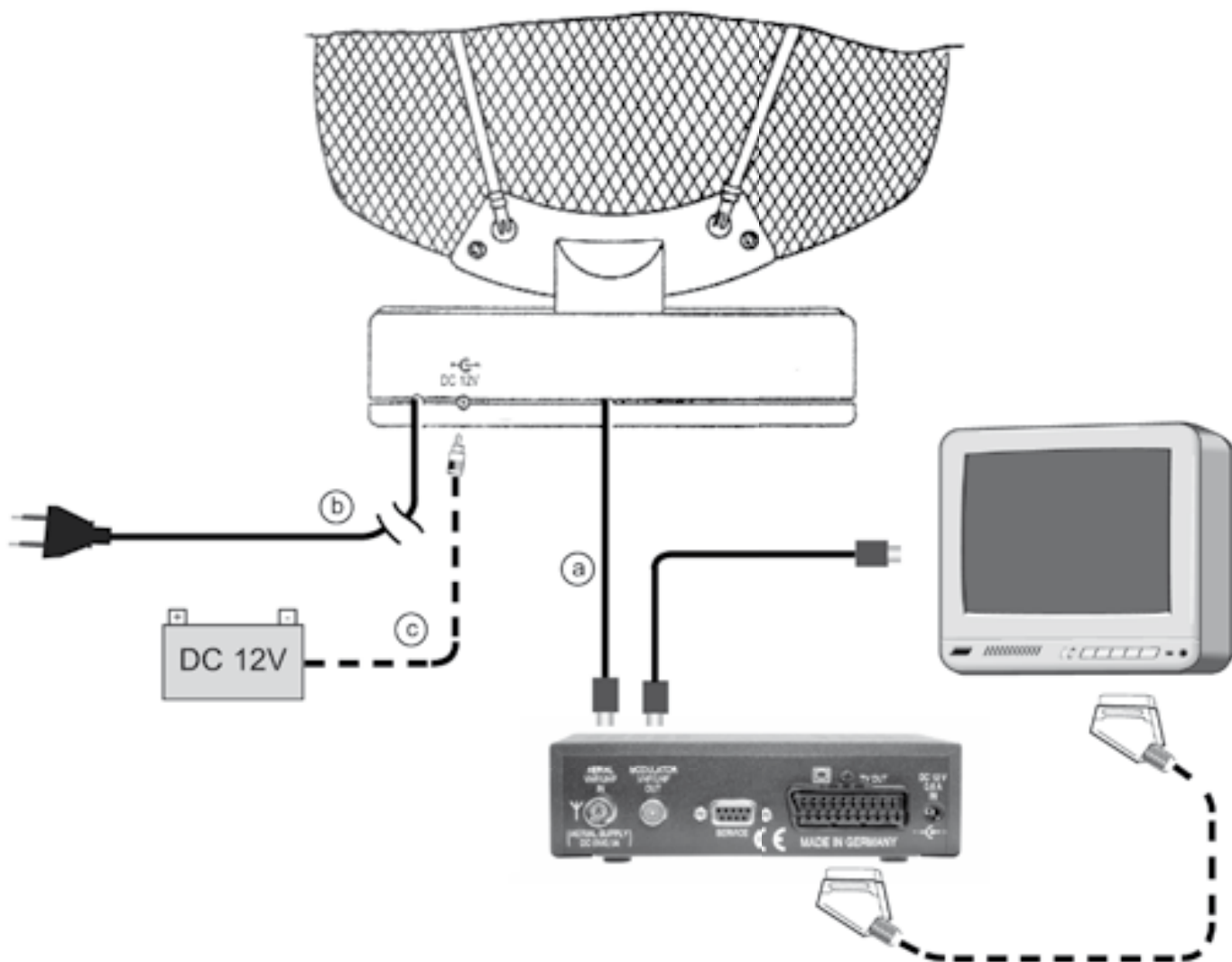
#### **Kiedy wyłączać urządzenie:**

Urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania, w czasie burzy lub gdy przewidywana jest dłuższa przerwa w jego użytkowaniu.

### 2. Ogólne

Przy pomocy anteny pokojowej DVB-T DIGITENNE TT2 możecie Państwo odbierać zarówno programy telewizyjne jak i radiowe, nadawane zgodnie ze standardem DVB-T.

### 3. Podłączenie anteny DIGITENNE TT2



- a Proszę podłączyć gniazdo IEC (gniazdo koaksjalne) z wejściem anteny DIGITENNE TT1 przewodem antenowym.
  - b Proszę podłączyć przewód zasilający z gniazdem zasilania 230V/50Hz.
- Opcjonalnie:**
- c W celu korzystania z napięcia stałego 12V (np. zasilanie samochodowe) proszę podłączyć wtyczkę DC 12V.

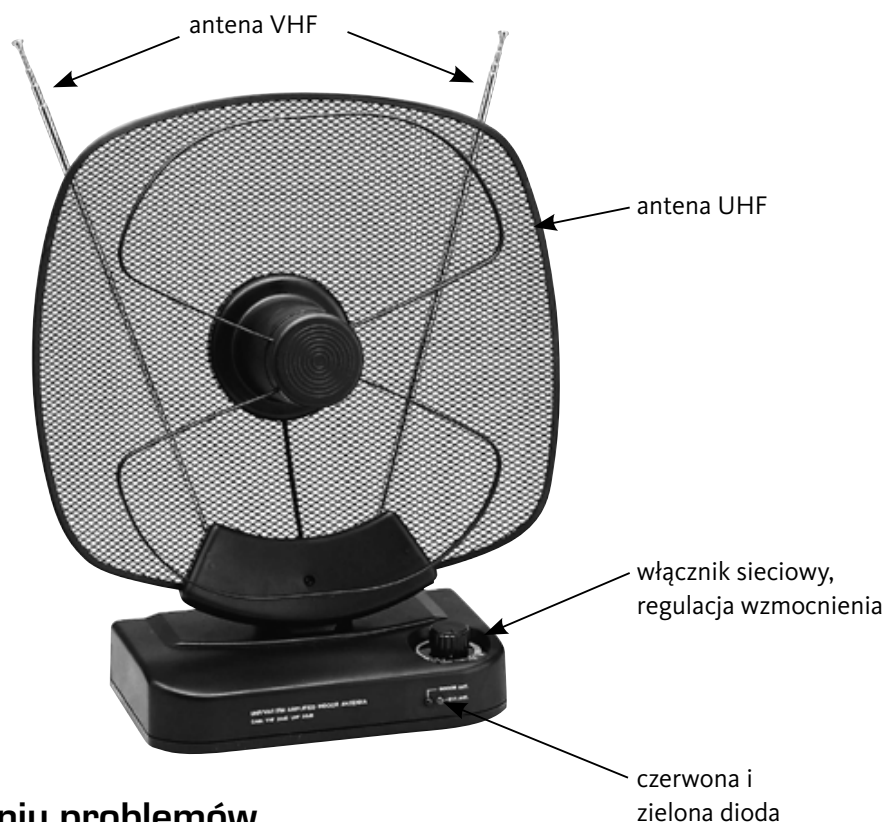
### 4. Ustawienie anteny

W celu uzyskania optymalnego odbioru, antena powinna być ustawiona w kierunku nadawcy. W niektórych przypadkach konieczna jest zmiana pozycji anteny by uzyskać lepszą jakość odbioru.

### 5. Obsługa

Po podłączeniu i ustawieniu urządzenia zgodnie z powyższymi poleceniami antena jest gotowa do użycia.

- > Proszę włączyć antenę przy pomocy włącznika sieciowego.
- > Proszę ustawić odpowiednio wzmacnienie, aby uzyskać najbardziej optymalny obraz.



## 6. Pomoc w rozwiązywaniu problemów

Problem	Możliwa przyczyna
Szumiący obraz i dźwięk	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Antena nie jest optymalnie ustawiona</li> <li>&gt; Ustawione jest za niskie wzmacnienie</li> <li>&gt; Moc nadawania programu za niska</li> </ul>

## 7. Dane techniczne

Zakres częstotliwości	40 - 790 MHz
VHF	Kanał 2 - 12
UHF	Kanał 21 - 60
UKW	87,5 - 108 MHz
Wzmacnienie	
VHF	28 dB
UHF	36 dB

Zakres regulacji	0 - 15 dB
Poziom szumów	6 dB
Max. poziom wyjściowy	95 dB $\mu$ V
Napięcie zasilania	230 V AC lub 12 V DC

Urządzenie posiada certyfikat CE i jest zgodne z wszystkimi odpowiednimi standardami Unii Europejskiej.

TechniSat zastrzega sobie prawo do zmian i błędów w druku. Stan na 09/14.

DIGITENNE TT2 i TechniSat są zarejestrowanymi znakami towarowymi

TechniSat Digital Sp. z o.o.

ul. Poznańska 2, Siemianice

55-120 Oborniki Śląskie

www.technisat.pl